

## „Conventhaus“

– wlg und einfach anders –

Di. ab 18 Uhr: **Schnitzelbuffet € 8,50**

Do. 19 Uhr: **Fischbuffet € 11,50**

– Preise jeweils pro Person –

Anm. ☎ 04833/636 • Koogchaussee 19 • Hedw'koog

## Ebbe & Flut in Büsum

30 Mi	↙ 4.02	↘ 9.48	↙ 16.06	↘ 22.08
1 Do	↙ 4.35	↘ 10.16	↙ 16.38	↘ 22.39
2 Fr	↙ 5.06	↘ 10.44	↙ 17.12	↘ 23.13

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

## Moin

### zusammen ...

Es fühlte sich schon sehr nach Sommer an, was wir die letzten Tage erleben durften.

Heute macht die Hitze noch mal eine kleine Pause, bevor sie Richtung Wochenende wieder richtig loslegt.

Das hat auch seinen guten Grund: Es ist extra etwas milder, damit es Ihnen leichter fällt, statt zum Strand heute zum Blutspendetermin in der Neocorus-Schule zu gehen.

Damit erweisen Sie nicht nur Ihren Mitmenschen einen Dienst, auch Sie selbst haben etwas davon: Das rote Kreuz untersucht Ihr Blut und informiert Sie bei Auffälligkeiten, außerdem erfahren sie auch Ihre Blutgruppe – und alles ohne Praxisgebühr. Nicht zuletzt darf man sich nach der Spende noch an Kaffee und leckeren Schnitten laben. Also: Nutzen Sie den Tag und gehen Sie Leben retten.

Ganz nebenbei schafft das gespendete Blut etwas Platz im Ihrem Gefäßsystem – ganz nützlich, wenn sich am Samstag beim Viertelfinale wieder alle Adern zusammenziehen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

## Mit Panorama-Webcam!

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**Täglich 9.30 Uhr ab Büsum**  
 1. Klasse fahren mit MS *Funny Girl* Schnellschiff nach *Helgoland*  
**REEDEREI CASSEN EILS**  
 Helgolandkajüte/Ankerplatz ☎ 48 34/93 82 20

## Plattdeutsches Theater

# „Arven und nich starven“



Wenn ein Ehepaar unabhängig voneinander den Jackpot im Lotto knackt – das ist Glück. Wenn beide zwingende Gründe haben, den Gewinn voreinander zu verbergen – das ist Pech.

Wenn man Bruder oder Schwester in Übersee kurzerhand für tot erklären kann, um den trauernden Millioneren spielen zu können – das ist Glück.

Wenn die Geschwister plötzlich und unerwartet quicklebendig vor der Tür stehen – das ist Pech.

Zwischen Glück und Pech hin - und hergerissen sind die Eheleute, die sich nach einigen Turbulenzen und grotesken Situationen schließlich den wahren Grund für ihr neues Millionärdasein eingestehen müssen.

Das ist – kurz gesagt – der Inhalt des plattdeutschen Lustspiels „Arven und nich star-

ven“ von Wolfgang Binder, das sich die „Büsumer Speeldeel“ als diesjähriges Sommerstück“ einstudiert hat.

Heute um 20 Uhr öffnet sich der Vorhang im Gäste- und Veranstaltungszentrum.

Karten für € 9,- (ohne Gästekarte € 12,-) an der Theaterkasse oder unter 04834/909-114

## Treff in der Seemeile!

*BOHNE.*

café  
bistro  
shop

Ab sofort täglich von 8 – 22 Uhr geöffnet

Frühstücksbuffet bis 11<sup>30</sup> Uhr

Mittagstisch

Konditortorten & Backwaren

Neu – ab 18 Uhr  
Abendbrot bei Abendrot

zum Tagesabschluss

leckere & leichte Speisen

**Köpi vom Fass 0,25 l € 2,-**

**original italienisches Gelato**

**Kugel € -,60**

Tel. 04834-984788

KangaROOS - Marc - LOWA - BIRKENSTOCK -  
**Marken-Direkt-Verkauf**  
**SCHUHE**  
 bis 70 % unter Verkaufspreis  
**BÜSUM** nur 4 Tage  
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25  
**DONNERSTAG, 01.07. bis SONNTAG, 04.07.10**  
Einlass: Do.-Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg  
 Puma - Bugatti - Kilttec -  
 - TEVA - Tatonka - Mustang - Buffalo - und viele mehr... -  
 Waldläufer - Lackner - Tamaris

Wetter			
Mi	Max: 18 °C	8 – 17 km/h Böen – 34 km/h	
	Min: 13 °C		
Do	Max: 23 °C	umlaufend 7 – 15 km/h Böen – 27 km/h	
	Min: 12 °C		
Fr	Max: 29 °C	11 – 18 km/h Böen – 34 km/h	
	Min: 17 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

### >> MITTWOCH 30.06.

8:30 Mini-Maxi-Club

Freie Spielzeit

9:00 Plattform/Hauptstrand

Nordseesport

9:30 Vitamaris

Bewegungsbad in der Gruppe

9:30 Vitamaris

Gruppengymnastik

10:00 Ankerplatz

Biol./naturkundl. Wattführung

10:00 Deichkrone/Hochhaus

Wattwanderung

10:00 Piraten Meer

Wattwanderung mit Muße

10:30 Vitamaris

Bewegungsbad in der Gruppe

10:40 Schäferei Rolfs/Büs.Deichh.

Deichtour für Kinder

11:00 Vitamaris

Therap. Atemgymnastik

12:00 St. Clemens-Kirche

Mittagsgebet

13:30 Mini-Maxi-Club

„Wir basteln ein Aquarium“

14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.

Bernsteinschleifen (bis 17:00)

14:30 Kurpark

Boule „Nordsee-Bouler“

Fortsetzung Seite 2

## Fahrplan 30.06.

Ausflugschiffe ab Ankerplatz

**Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr

3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45

**Fahrt zur Seehundsbank**

Fahrzeit ca. 2½ Std.

11:15 Uhr

**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)

10:00, 14:00, 15:30, 16:45 Uhr

**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)

11:00, 13:15, 15:15 Uhr

**Reederei H. G. Rahder**

Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Pikantes Reisfleisch** mit einem Spiegelei, dazu reichen wir eine Gurkenbeilage € 6,70

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 30.06.**

Fortsetzung von Seite 1

**14:30** Blanker Hans  
Kinder führen Kinder  
**15:00** Wattensandstrand  
Spiele und Basteln am Strand  
**15:00** Neocourus Schule  
Blutspendetermin  
**15:00** Schäferei Rolfs/Büs.Deichh.  
Ponytrekking für Familien  
**15:00** Piraten Meer  
Schwimmkurs: Bronze Abzeichen  
**15:30** Ev. Gemeindehaus  
Bunter Nachmittag für Senioren  
**15:30** Gäste-u. Veran'st'zentrum  
Musik & Döntjes  
**16:00** Piraten Meer  
Schwimmkurs: Seepferdchen  
**16:00** Vitamaris  
Vortrag: Kuren in Büsum  
**18:00** Drachenshop/Nordseestr.  
Schnupperstd./Lenkdrachen(Anm.)  
**19:00** Camping Nordsee  
Gästebegrüßung  
**19:00** Teddyhuus/ Hirtenstaller Weg  
Teddynähen (Anm.)  
**20:00** Gäste -u. Veran'st'zentrum  
„Arven und nich starven“  
Plattdeutsches Theater  
**20:00** St. Clemens-Kirche  
Konzert Philharmonischer  
Kinderchor Dresden  
**20:00** Deichkrone/Hochhaus  
Sonnenuntergangswattwanderung

## Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm  
finden Sie morgen in Büsum spontan

**8:00** Piraten Meer  
Frühschwimmer  
**9:30** Deichkrone/Hochhaus  
Wattwanderung zum Scholl-Loch  
**9:45** Ankerplatz/Persiluhr  
Großer Hafenummel

## Tipps

**ELFI'S TAXI**  
Flugh'transfer • Kranken- Dialyse- Fern- u. Nachtfahrten  
(04834)  
**9 31 32**

TÄGLICH WECHSELNDER  
MITTAGSTISCH € 8,-

KAFFEE & GROSSE  
TORTENAUSWAHL

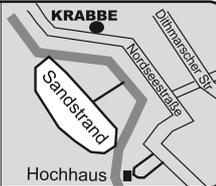
GROSSE ABENDKARTE

**WIESENGRUND**

LANDCAFÉ & RESTAURANT  
Stinteck 16 • Westerdeichstrich  
Tel. (0 48 34) 21 47  
Geöffnet Di. – So.  
ab 11<sup>30</sup> Uhr durchgehend

Gern richten wir Ihre Feier aus!

**Minigolf-Platz** **KRABBE** RESTAURANT  
Kinder: bis 6 j. frei; bis 12 J. € 5,90  
**Grillen!!** Mi.: Fleisch soviel Sie mögen € 11,90  
Do.: Fisch & Fleisch soviel Sie mögen € 14,30  
Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 984879



## Sommermusiken: Sonderkonzert

Einem glücklichen Zufall ist es zu verdanken, dass der berühmte „Philharmonische Kinderchor Dresden“ ein Sonderkonzert bei den Büsumer Sommermusiken gibt.



Der von Prof Jürgen Becker 1989 übernommene Chor kann auf eine mehr als 40jährige Tradition zurückblicken, und gehört zu den führenden Kinderchören in Deutschland. Im Dresdener Musikleben und auch als Botschafter Dresdener Musikkultur spielt er eine wichtige Rolle. Ob bei Konzerten in Tokio, Kyoto, Boston, Chicago, in Sydney oder Melbourne, in

Peking und Shanghai – die jungen Dresdener Sängerinnen und Sänger wussten ihr Publikum zu begeistern.

Ihr kurzer Ferienaufenthalt an der Nordsee ließ einen Auftritt in der St. Clemens-Kirche zu. Der Chor wird geistliche und weltliche Lieder singen.

Heute 20 Uhr, St. Clemens-Kirche. Eintritt € 10,- (Ermäßigt 8,-) Kinder unter 12 Jahren frei

## Neu: Pony-Trekking für Familien

In der Schäferei Rolfs in Büsumer Deichhausen finden jetzt an jedem Mittwoch Ponytrekkingtouren statt. Hierbei reiten die kleinen Gäste, jeder auf seinem eignen Pony, mit Lastenpony und Packtaschen



zu einem tollen Rastplatz. Zusammen mit den Ponies wird ein tolles Familienpicknick gemacht. Die Eltern fungieren als Ponyführer. Die Ponytrekkingtour ist

geeignet für Kinder ab 3 Jahren und kostet pro Reiter 15,- Euro. Die Tour dauert ca. 2 Stunden. Mi. 15 Uhr, Anmeldg. erforderl. Tel. 04834 / 96 27 96

## Nordsee-Kaffeerösterei

• Do, 15<sup>00</sup>: Röstvorführung mit Verkostung (€ 10,-)  
• Wagner Trüffel-Pralinen  
Fischerkai 2 • 04834/98 444 10  
www.nordsee-kaffeerosterei.de

**LAND & LEUTE**  
FAMILIENPARK  
Täglich ab 10 Uhr geöffnet  
04833/2929 • Oesterwuth b. Wesselburen  
Haltestelle Jarrenwisch  
an der Bahnstrecke Heide-Büsum

**+** **Ärztl. Notdienst**  
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)

**☎** **Apotheken-Notdienst**  
Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**

**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

Schleifen Sie Ihren Bernstein selbst oder schauen Sie dem Bernsteinschleifer über die Schulter  
Büsumer Bernstein-Kontor  
Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354  
www.bernsteinschleifer.de

## Kosmetik-Atelier Renate Otto

- Med. Fußpflege
- Maniküre • Kosmetik
- Wellnessmassage

Westerstr. 3 • Tel. 04834/965155

In allen Gesundheitsfragen:  
anker - apotheke Wir kümmern uns um Sie!  
heiko schwarze  
am brunnenplatz – 25761 büsum  
tel. 0800/9590150 (gebührenfrei)

Alexandra's Kosmetiksalon  
Atmosphäre, die verwöhnt  
Mo. – Do. 9 – 17 Uhr; Fr. 9 – 13 Uhr  
Kirchenstraße 16 • Tel. 04834/36 94

Schäferei Rolfs  
Bauernhofcafé  
Ab 8 Uhr Frühstücksbuffet  
(nach vorherigen Anmeldung)  
13<sup>30</sup> – 18 Uhr: Torten!!!  
Ponyreiten So. – Fr. 15 – 16 Uhr  
Beachten Sie unsere Ponyprogramme für die ganze Familie  
Schäferei Rolfs • Büsumer Deichhausen  
Marschenweg 26 • Telefon 04834/6545  
www.schaeferei-rolfs.de

Zur allen Post  
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00  
Hotel und Restaurant  
- heute -  
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Schweinerückensteak mit frischen Pfefferlingen und Bratkartoffeln 8.50  
Fangfrische Scholle mit Speckstippe, Salzkartoffeln oder Kartoffelsalat 7.95  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Wein 1.-

## Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail: info@kluewerbung.de  
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 5 vom 16.03.09